

# 丘恩處紀念新約神學講座

The Andrew CHIU Memorial New Testament Theological Conference

## 「中華文化的核心與福音的傳揚」

"THE HEART OF CHINESE CULTURE AS IT RELATES TO GOSPEL PROCLAMATION"



香港路德會牧師會和協同神學院合辦

Co-organised by

The Pastoral Conference of the Lutheran Church Hong Kong Synod  
and Concordia Theological Seminary

日期: 2025年03月21日(星期五)

Date: 21 March 2025 (Friday)

地點: 協同中學7樓小禮堂(九龍大坑東道12號)

Venue: Chapel, 7/F, Concordia Lutheran School  
12 Tai Hang Tung Road, Kowloon

時間: 晚上 7:30 - 9:30

Time: 7:30 - 9:30 p.m.

# 程序表 Bulletin

司儀: 關應亮牧師

MC: Rev. Simon Y. L. KWAN

1. 祈禱  
Prayer
2. 詩歌: 交託主恩手  
獻奉主的愛  
〈眾立 Please stand〉
3. 讀經 (羅馬書 2:14-15)  
Scripture (Romans 2:14-15)
4. 致送紀念品予主講回應和緬甸學生  
Gift Presentation to Lecturer and Respondent  
as well as to Students from Myanmar
5. 頒發丘恩處博士紀念優秀神學生獎學金  
Dr. Andrew CHIU Memorial Scholarship for  
Outstanding Performance
6. 頒發婦女支助團獎學金  
Women's Ministry Scholarship
7. 專題  
Lecture
8. 回應  
Response
9. 問題討論  
Discussion
10. 致謝及報告  
Appreciation and Announcements
11. 祝福  
Benediction  
〈眾立 Please stand〉
12. 拍照留念  
Photo-taking

陸展宏牧師

Rev. Chin Wan LUK

廖德強牧師

Rev. Simon LIU

司琴: 林偉雄教士

Musician: Deacon Lawrence W. H. LAM

張錦棠牧師

Rev. CHEUNG Kam Tong

神學院董事會主席陳煜新牧師

Rev. Paul Y. S. CHAN

神學院董事會主席陳煜新牧師

Rev. Paul Y. S. CHAN

婦女支助團顧問 賀家路教士

Deaconess Carol HALTER

歐祈人博士牧師

Rev. Dr. Stephen OLIVER

傳譯: 副院長馮達揚牧師

Interpretation: Rev. Gene T.Y. FUNG

嚴鳳翔博士牧師

Rev. Dr. Ivan F. C. YIM

傳譯: 副院長馮達揚牧師

Interpretation: Rev. Gene T.Y. FUNG

黃振權博士牧師

Rev. Dr. Hudson C. K. WONG

岳誠軒博士

Dr. Matthew OSEKA

張鍾華牧師

Rev. CHEUNG Chung Wah

張家成同學 Mr. Matthew CHEUNG

盧志廣同學 Mr. Danny LO

主講：歐祈人博士牧師、中華信義神學院新約教授、波特蘭協同大學文學士、聖路易協同神學院道學碩士、神學碩士及哲學博士。

Lecturer: **Rev. Dr. Stephen OLIVER**, New Testament Professor of China Lutheran Seminary; B. A. (Concordia University-Portland), M. Div., S. T. M. & Ph. D. (Concordia Seminary, St. Louis).

回應：嚴鳳翔博士牧師、協同神學院實用神學首席核心教授、香港大學文學士及教育文憑、中國神學研究院道學碩士、美國加州富勒神學院文學碩士及教牧學博士。

Respondent: **Rev. Dr. Ivan F. C. YIM**, CTS Core Faculty Professor Heading Practical Theology; B. A. & Cert. Ed. (University of Hong Kong), M. Div. (China Graduate School of Theology, Hong Kong), M. A. & D. Min. (Fuller Theological Seminary, Pasadena, USA).

## 羅馬書 2:14-15

沒有律法的外邦人，若順著本性行律法上的事，他們雖然沒有律法，自己就是自己的律法。這是顯出律法的功用刻在他們心裡，他們是非之心同作見證，並且他們的思念互相較量，或以為是，或以為非。(和合本)

## Romans 2:14-15

For when Gentiles, who do not have the law, by nature do what the law requires, they are a law to themselves, even though they do not have the law. They show that the work of the law is written on their hearts, while their conscience also bears witness, and their conflicting thoughts accuse or even excuse them. (ESV)